BONERIANO®
EDITOR:
Bonaire Communication Services N.V.
Djamars 14 novèmber 2023| Preis: $1.25

Un hende muhé ta solamente un forma menor di un hende hòmber.

TRANSAKSHON BANKO ILEGAL

TCB a lansa proyekto di señalisashon 'What's in Our Nature'



Tourism Corporation Bonaire (TCB) ta kontentu di por anunsiá lansamentu ofisial di e proyekto di señalisashon na Boneiru, un inisiativa inovador den kolaborashon ku Fundashon Históriko Kultural Boneriano (FuHiKuBo) i Entidat Públiko Boneiru. E kolaborashon akí ta marka un paso importante den direkshon di enrikesementu di eksperensia di e poblashon lokal i di bishitantenan pa medio di ofresé un bista balioso den historia i patrimonio kultural di nos isla. Riba e foto direktor di TCB, Miles Mercera, huntu ku kolaboradónan di TCB, na momentu di estrená e promé bòrchi di señalisashon riba Seru Largu.

Polis ta haña kurpa sin bida

pag3

Ainda Kaya Korona no ta kla

pag2



Yegando 4 luna:

Ainda Kaya Korona no ta kla

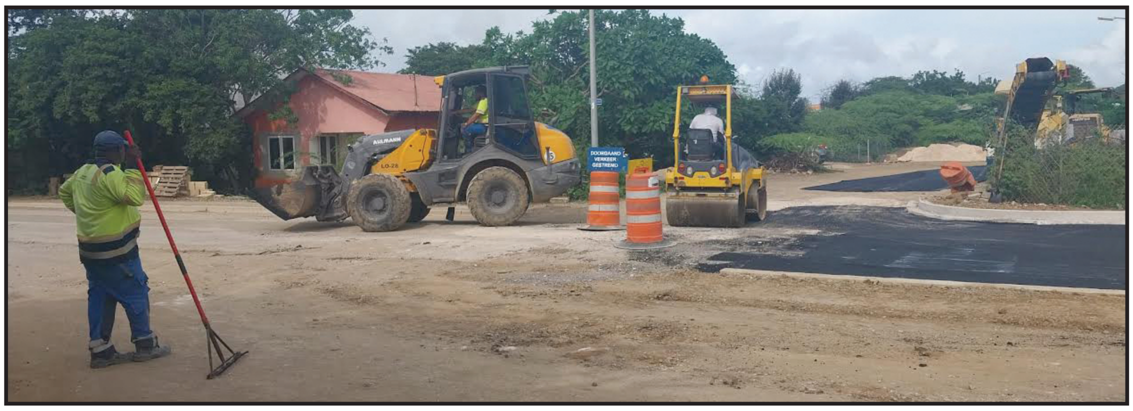
KRALENDIJK- Tin indikashon di algun retraso den renobashon di Kaya Korona. A anunsiá ku Bonairiaanse Wegenbouw Maatschappij (BWM) ta start ku renobashon di Kaya Korona riba 24 di yüli 2023 i e trabounan lo dura 4 luna.

A repartí e trabounan den 3 fase i awor por nota ku ta ehekutando fase 3a, pues di Kaya Kabikuchi te na Kaya Barakuda.

Ainda falta e último fase, Kaya Barakuda te na e krusada di Mentor, mientrastantu ya kasi 4 luna a pasa. Pa rekuperá tempu por nota ku ta traha ku alma i kurpa riba e kaminda, asta djasabra i djadumingu ta kontinuá ku e trabounan.







Pronóstiko di tempu pa Boneiru

Djaluna 13 te Djamars 14 Novèmber 2023

Prinsipalmente djaluna chèns pa algun áwaseru, posiblemente ku mal tempu

Awe i mañan ta okashonalmente nublá i prinsipalmente awe tin chèns pa algun áwaseru, posiblemente ku mal tempu. E bientu ost ta moderá te basta fuerte, 4-5 Bft, posiblemente de bes en kuando fuerte, 6 Bft. E temperatura máksimo lo ta aproksimadamente 32°C, e temperatura mínimo mas o ménos 27°C.

Altura di ola: 2.0-3.0 m (6-9 pia)

*** Altura di ola válido pa laman grandi**

Giovanni Gijsbertha a lesa pa mucha

Relashoná ku Siman di Buki pa Mucha, djaluna Giovanni Gijsbertha a duna su promé presentashon di 'Mi buki Fakansi den pasado'. Un eksperensia inolvidabel ku muchanan di Kolegio San Bernardo.







TRANSAKSHON BANKO ILEGAL

KRALENDIJK- Tin un desaroyo alarmante tumando lugá i e komunidat boneriano mester ta atvertí. Spesialmente mirando ku un akshon òf transakshon ku ta aparentá inosente, por hinka un persona den basta problema ku hustisia. Ta trata di transakshon di banko ku por konsiderá komo ilegal.

Na Boneiru hopi hende ta kustumbrá di manda sèn pa un kuenta di banko den eksterior. Ta hasi esaki komo fabor pa un persona ku no tin kuenta di banko òf un persona indokumentá ku ke manda sèn pa su famia den eksterior. Tambe tin e práktika den kua ta duna un hende sèn kèsh pa depositá esaki por ehèmpel pa WEB òf Telbo. Hopi bia ta kobra un montante chikí komo gastu. No papia mes, di tur e bia ku un hende ta kumpra kos ònlain pa terseranan. Bo ta duna e hende sèn kèsh, mas un porsentahe pa e esfuerso i e ta hasi e transakshon.

Tur esaki ta kai den un teritorio shinishi entre legal i ilegal. "Si e tipo di akshonnan aki ta solamente un bia i no tin niun klase di kompensashon, esaki por. Ta permití. Pero si ta algu ku ta sosedé struktural komo un servisio i por ehèmpel, mester paga un komishon pa esaki, e ora ei e ta kastigabel pa lei", mr. Walter Kupers ta bisa. E ta e fiskal mayó di Ministerio Públiko (OM).

Sigur un situashon di atenshon,dennoskomunidat esaki básikamente ta un kustumber. Den kua ta hasi transakshon pa famia, amigu i konosí. "Nos ta mira esei mas tantu biaha. E por kuminsá ku un servisio di amigunan, pero despues e ta bira mas i mas. Dado momentu ta pidi sèn pa e 'fabor' aki i ta terminá den un transakshon ilegal."

E ta un situashon fèrfelu mirando ku e sistema aki rápidamente por kondusí na labamentu di plaka.

Remarkabel ta ku 25 di yanüari 2023 outoridat a tene un entrada hudisial na un kas den e bario Republiek. Esaki riba sospecho di labamentu di plaka i a konfiská diferente artíkulo relashoná ku e investigashon. No a detené niun persona den e kaso aki. BONERIANO ta disponé di informashon ku na dado momentu a amplia e investigashon aki inkluyendo tambe e sospecho di transakshon di banko ilegal. Mientrastantu ta kasi un aña a pasa i OM ainda no a trese e kaso dilanti hues.

Di fuentenan ligá na e personanan envolví den e kaso aki nos a komprondé ku ta un periodo di gran insertidumbre. No opstante tur klase di kolaborashon di nan parti ainda OM no por sera e investigashon. Pa e fiskal mayó no tin nada straño den e kaso aki. "Investigashon di labamentu di plaka tin biaha por bai man den man ku transakshon di banko ilegal. E investigashon aki ta hopi kompliká pasobra ta rekerí pa investigá e atministrashon òf kontabilidat", fiskal mayó ta splika. Esaki ta rekerí konosementu spesífiko, i no tin asina tantu investigadó finansiero, pues reshèrshi ku por hasi e tipo di investigashon aki. Segun mr. Kupers e echo ku despues di un aña ainda no a trese e kaso dilanti hues, no ta sorprendente. "Gran parti di e investigashon ta sosedé netamente despues di e entrada hudisial", e ta agregá.

Segun mr. Kupers no mester lubidá ku e transakshon di banko ilegal ta eksistí den diferente forma. Tin biaha e ta enserá servisionan chikitu, manera transferensia di kantidat chikitu di plaka.

Tambe e por envolví kantidat grandi di plaka kaminda plaka kriminal ta kanalisá pa eksterior. Ámbos ta kastigabel, pero ta e kantidat di kastigu ta marka un gran diferensia.

Morto natural

Polis ta haña kurpa sin bida

KRALENDIJK- Ayera, 13 di novèmber, alrededor di 1.15 or di mèrdia a topa ku un persona ku no tabata duna señal di bida na un kas situá na Kaya Sabana. Dòkter ku a akudí na e sitio a konstatá morto natural di un hòmber di inisial P.A. nasé riba 12 di novèmber 1961 na Haïti. Foto: Live99fm





PARTISIPASHON DI MORTO

Na nòmber di **su esposa**
Catharina Allee,
su yu
Maryline Allee i demas famia ta partisipá fayesimentu repentíno di

sr. Eulogio Amado Allee



Dia, ora i lugá di entiero ta anunsiá despues.

POLÍTIKA

Miembronan di Konseho Insular na selebrashon Dia di Sint Maarten

KRALENDIJK -- Un delegashon di miembro di Konseho Insular a bishitá Sint Maarten pa e selebrashon di Dia di Sint Maarten. E bishita no solamente tabata simbolisá kamaraderia entre e dos islanan, pero tambe ta duna un plataforma pa kòmbersá tokante asuntunan krusial di interes mutuo. E kosehalnan di Boneiru, Humphrey Wout, Cyrill Vrolijk, Daisy Coffie, Rolanda Hellburg-Makaai i Benito Dirksz, a partisipá den e mishon diplomátiko aki ku un dòbel meta pa tuma parti na e festividatnan di selebrashon di Dia di Sint Maarten i pa promové kolaborashon riba asuntunan klave ku ta konserní ámbos isla.

E delegashon, bou di liderazgo di Daisy Coffie, tabatin e oportunidat pa hiba un bishita di kortesia serka Presidente di Parlamento di Sint Maarten, Sidharth Bijlani i Griffier di Parlamento, Garrick Richardson, pa asina hiba diálogonan produktivo ku a kubri diferente aspekto di preokupashon komun, manera e situashon finansiero/ekonómiko di Boneiru i Sint Maarten, relashon entre islanan BES for 2010 te ku awor.

Tambe a papia tokante similaridat i diferensianan den ekonomia di e dos islanan, forma di atendé di Hulanda ku Boneiru i ku Sint Maarten, benefisionan pa Boneiru pa ta parti di Hulanda, eksperensia di Sint Maarten komo pais outónomo den Reino, grado di outo gobernashon di Boneiru komo parti di Hulanda, kon por establesé relashon mas fuerte entre Boneiru i Sint Maarten i tambe islanan ABC ku Islanan Ariba i tambe partisipashon na IPKO di tantu paisnan CAS i BES.

E kòmbersashonnan akí ta enfatisá e dedikashon di ámbos partido pa reforsá e laso entre islanan i traha huntu pa solushonnan sostenibel. “Tabata un honor pa partisipá den e festividatnan di nos hermana isla Sint Maarten i tin kòmbersashonnan konstruktivo ku Presidente di Parlamento i Griffier di Sint Maarten,” konsehal Coffie a deklará.

E bishita akí no solamente ta reforsá e laso entre nos islanan, pero tambe ta suprayá nos esfuerso konhunto pa enfrentá retonan komun i traha huntu pa un futuro próspero.











Kas di Kuido ta kumpli

KRALENDIJK -- E tim di aktividat di Kas di Kuido di Fundashon Mariadal, a kumpli ku deseo di Maria Osterbaan, pa bishitá Akkermans Auto Supplies pa e mira esaki, kaminda Maria i su esposo John Akkerman, kende tabata fundadó di e kompania akí, ku a marka su historia den nos sosiedat.

Banda di esei, Maria tabata ke a bishitá su kas na Republiek, kaminda e mes a indiká e kaminda pa yega ei.

Despues Maria kier a pasa Malekon pa e mira Karel's Beach, un di su sitionan preferí ku e tabata frekuentá i relahá den un dushi ambiente. Kas di Kuido a kumpli ku e habitante di instituto.



Nòchi Willem, konsehero di Union Sindikal Boneriano, USIBO

Sindikalismo na Boneiru(43)



SIMABO, e sindikato ku ta representá dosentenan i ku a keda fundá den añanan 80 ta den un reorganisashon formal. Si den añanan 80, Boneiru tabata konosé solamente skolnan básiko, i komunidat di skol, awe 43 aña despues e mundo di enseñansa ta muchu mas amplio. Awe na 2023 enseñansa no ta solamente traspaso di konosementu, sino e ta parti di un aria grandi di edukashon kontinuo ku ta kuminsa de fakto for di den barika di e mama i e ta terminá ora e siklo di bida tambe terminá. Awe nos konosé enseñansa pre-eskolar di 0 te ku 4 aña, kaminda muchanan ta ser akomodá den asina yamá krèshnan kaminda nan ta risibí guia for di lidernan mas profeshonal i alohamentu adekuá. Despues di enseñansa pre-eskolar nos tin nos enseñansa regular primario i sekundario ku su akohida despues di ora di skol. Mas aleu nos konosé enseñansa di profeshon(MBO), pero tambe enseñansa pa adulto ku kier un di dos oportunidat(FORMA) Tambe tin insitutonan di enseñansa, na unda e persona por sigui desaroyá su mes den formanan di enseñansa speshalisá. I hopi importante den e mundo di enseñansa aki ta tambe e personal di sosten, pues esnan ku ta sostené henter e mundo di enseñansa aki atministrativamente. I nos ta kontentu ku SIMABO a pidi i haña sosten di USIBO i tambe di un grupo di trabou kaminda huntu ku un direktiva temporal lo bai na modernisá e sindikato aki. Pronto SIMABO lo ta un sindikato fuerte pa sali na interes di su miembronan pero tambe fuerte pa sali na interes di enseñansa di nos muchanan, futuro di mañan. Ku un SIMABO fuerte huntu ku NAPB-BES USIBO ta fortifiká su base. Ohalá e otro sindikato di trayektoria largu den historia sindikal aki na Boneiru, estta FEDEBON tambe realisá ku e tambe mester reorganisá i ku ketu bai USIBO ta kla pa duna un man pa pone e sindikato ei tambe bèk riba pia. Tin yen di sektor ku netamente meresé ku nan tambe ta organisá nan mes. Sektornan manera horeca, konstrukshon, komersio(esta pakus i komersio por detal), servisio di vigilansha, ets. USIBO kier logra muchu mas pa e klase trahadó i su famia, pero mester tin sosten di tur sindikatonan aki riba nos isla.

Situashon di ENNIA

Poko poko pero sigur nos hendenan ku ta segurá na e kompania ENNIA ta realisá ku loke a pasa na Kòrsou lo bai tin su efektonan sigur aki na Boneiru tambe pa tantu esnan ku ta kobrando penshun kaba komo pa esnan ku lo mester bai kobra penshun den futuro na e kompania ENNIA. USIBO konsiente di e problema aki a delegá un miembro di dje pa a asistí na un reunion na Kòrsou riba e tema aki i por konkluí ku e problema t'ei, e problema ta serio i ku te ainda no tin un solushon kla i raspá. Pa tal rason, USIBO ta preparando dos punto riba e tema aki. Primeramente USIBO lo bai organisá registrashon di tur trahadó i/o kompania ku tin seguro di penshun na ENNIA aki na Boneiru pa asina nos haña un bista di kuantu hende e situashon aki lo afektá. Na di dos lugá lo bai tene un dia/anochi di informashon pa asina komuniká ku tur esnan envolví kiko presis e problema ta i kual por ta e posibel solushonnan. P'esei USIBO ta hasi un yamada riba tur esnan envolví pa lesa i skucha medianan sosial pa asina sa e dianan i e lugá unda lo kuminsá ku e promé aktividat, esta registrá tur hende i/o kompania na Boneiru ku ta afiliá na e fondo di penshun di ENNIA.

Unda gobièrnu i Konseho Insular a keda.

Entre tantu nos a drenta e di tres siman ku a asunsiá ku entrante yanüari 2024 lo bai tin oumento di e kompensashonnan sosial manera penshun di behes, penshun di biuda, pensun di biudo i di huérfanó i tambe di ònderstant. Na un banda i nos ta ripití, ku nos tin tur motibu i rason pa ta kontentu, pasobra por fin a kibra e sirkulo visioso i e kadena di pobresa i a krea pa loke ta e aspekto di entrada un situashon di dignidat humano pa nos hendenan. Tantu pa esnan vulnerabel komo pa esnan ku ta traha den nos komunidat. Pero na e mesun momento nos ta bolbe ekspresá nos preokupashon pa e lobo den kuero di karné ku yama oumento di preis pa produkto i servisionan ku ya kaba a kuminsá vislumbrá. I nos di sindikalismo huntu ku otro organisashonan sosial manera UNKOBON i Fundashon Tienda pa Konsumidó i henter komunidat solamente por konstatá esaki pero esun ku tin outoridat, responsabilidat pero mas ku tur kos instrumento i mekanismonan legal pa aktua ta GOBIERNO DI BONEIRU. I pa straño ku por zona, nèt gobièrnu di Boneiru ta den un silensio profundo. A lo ménos te ku awe nan no a publiká nan posishon. Nos ta puntra nos mes, ta asina lihé ta lubidá e lema un gobernashon diferente, humano i esun huntu ku kurason pa e hende. A logra un sistema di seguridat sosial husto i humano, a logra un oumento husto i real pa esnan ku ta traha. Ta para nos lo para na banda i mira tur e esfuersonan aki bai pèrdí? E promé señalnan a kuminsá aparesé kaba, esta kaminda ta subiendo preisnan den un forma eksagerá i totalmente fuera di kòntròl. Nos sa kiko a pasa dia a konvertí florin antiano den dòlar. Nos lo bolbe dal nos pia kontra e mesun piedra? Nos lo sigui drumi pa kumpli ku e dicho Camaron que duerme lo lleva la coriente? Na unda nos representantenan di pueblo a keda ?

Un di kada tres mucha tin problema ku skarsedat ekstremo di awa mundialmente

KRALENDIJK – Un di kada tres mucha mundialmente tin problema ku skarsedat ekstremo di awa, loke ta nifiká 739 mion mucha. Kambio di klima ta menasá pa solamente empeorá nan situashon prekario, UNICEF ta informá den un rapòrt nobo.

Muchanan den Medio Oriente, Nort Afrika i Sur Asia, ta sufri mas bou di e skarsedat. Nan ta bida den áreanan ku entre otro limitashon di stòk di awa, un redukshon di nivel di awa supteranea i un rísiko haltu di sekura.

Biba den peliger

Un 436 mion mucha asina tin di aber ku skarsedat haltu di awa i fasilidat di awa di bebe malu, dor di kua nan bida ta bini na peliger. E kombinashon ta un di e orígennan di mas importante di morto serka mucha bou di sinku aña ku komo konsekuensia di malesa inevitabel.

Bou di e paisnan mas afektá den e kaso akí, ta Niger, Hordania, Burkina Faso, Yemen, Tsjaad i Namibia. Ocho riba kada mucha ta kore peliger na e paisnan akí.

Ainda 35 mion mas

Na 2050 ta kalkulá ku ainda ta bini un 35 mion mucha asina mas aserka debí na skarsedat dia awa. Apesar di nan vulnerabilidat, pa gran parti ta nenga mucha durante diskushonnan tokante kambio di klima, UNICEF ta bisa. Apénas 2,4 porshento di e finansiamentu di klima for di fondonan importante, ta sostené proyektonan ku ta dirigí riba mucha.

“E konsekuensianan di kambio di klima ta devastador pa mucha,” Catherine Russell, direktor di UNICEF, ta bisa. “Nan kurpa i espíritu ta hopi vulnerabel pa aire kontaminá, alimento malu i kalor ekstremo. No solamente nan mundu ta kambia kaminda fuentenan di awa ta seka i sirkunstansianan di wer ekstremo ketu bai ta bira mas fuerte i frekuente, pero tambe nan bienestar ta kambia, minando e kambio di klima ta influensiá nan salú mental i físiko.”



Programanan di Bonaire.tv

TELBO kanal 70
Flamingo TV kanal 23

Djamars 14 novèmber 2023

12.00 Herensia:	Stella Beaumont
13.00 Aki Korsou:	75 aña Radio Hoyer
14.00 Herensia Aruba:	Judith Martha
15.00 BAPA:	Rosemarie Winklaar
16.00 Aktualidat:	Cherel Kwidama
17.00 Aki Korsou:	Hugh Lopes
18.00 Herensia:	Petra Edgar Mercelina Jol
19.00 BAPA:	Robert Statie
20.00 Herensia:	Pauline Loe
21.00 Dokumental:	Herensia Maskarada
22.00 Herensia Korsou:	Jan Boutmy
23.30 Puerto Latino:	Luis Zárraga

Tur mèrdia 12’or ta kuminsá un programashon nobo di 4 ora.
E programashon aki ta ripití pa 24:00.

Bonaire.tv
Historia | Kultura | Naturalesa

BO TIN BALOR, DIOS NO TA LUBIDA RIBA BO.

“I rei a bisa: 'No a keda ningun persona di e kas di Saul ainda, na kende mi por mustra e kariño di Dios?' I Siba a bisa rei: 'Ainda a keda un yu hòmber di Jonatan ku ta mankaron na tur dos pia.” 2 Samuel 9:3(BS)

David i Jonatan tabata dos bon amigu. Jonatan a muri den guera i ora ku David a haña sa di su morto, el a lamentá i yora su bon amigu. Awor ku David ta e rei, e ke mustra kariño na famia di su bon amigu. Rei David ta laga yama Mefi-boset kende ta yu di Jonatan pa e bin kome na mesa di rei. E ta inbálido, i no por kana. E ta biba na Lo-debar, un siudat pober yen di miseria i doló, leu for di e Palabra di Dios.

Asina Mefi-boset ta sali for di Lo-debar pa bin kome na mesa di rei. Ki gran muestra di loyaldat pa famia di Jonatan. Dios a kòrda riba Mefi-boset i a dun’e un lugá di privilegio.

Dios ke hasi meskos pa bo tambe. Nos ta inbálido pa motibu di nos pikánan dilanti di Dios, ma Su amor pa nos ta grandi. Piká ta pone nos biba den miseria i doló i leu for di e Palabra di Dios. Ma Dios ta stima nos asina tantu i a manda Su Yu Hesus pa salba nos. E ke salba bo awe i pone bo sinta na Su mesa. Pa risibí e bendishonnan ku E tin pa bo. “Ata, Mi ta para na porta i ta bati; si un hende tende Mi bos i habri porta, lo Mi drenta serka djé, i lo sena kuné i é ku Mi.” Revelashon 3:20
Señor Dios Su invitashon ta pa bo tambe, E ke sena ku bo!

Randolf Paula
Produkshon PGM

Komunikado di prensa:

Komishon Sanikolas Boneiru i Wedoe Entertainment ta gradisí

KRALENDIJK - Pa 6 aña konsekutivo, Komishon Sanikolas Boneiru (KSB) huntu ku Wedoe Entertainment a organisá yegada di Sanikolas na Boneiru di un forma eksitoso ku ayudo di gobièrnu i spònsernan ku tabata kere den nos organisashon i den e fiesta pa mucha aki.

Na aña 2017, Komishon Sanikolas Boneiru a tuma e batuta over for di (e tempu ei) Sentro Hubentut i Famia (SHIF) pa organisá e fiesta mas grandi di mucha aki. For di e tempu ei, por a tende gritunan di deskriminashon. KSB sinembargo a tuma e batuta over ku e pensamentu pa mantené e tradishon i no laga esaki bai pèrdí. Ounke ku sigun añanan tabata transkurí, por a tuma nota di ráfaganan di bientu ku poko poko tabata bira mas fuerte, ku tabata poderá den diferente huki pa kaba ku e fiesta di mucha. No opstante esaki, KSB a keda para duru i bringa pa nos muchanan por tabatin un temporada plasentero i a trata na mantené e tradishon. Semper nos a konsiderá e fiesta aki un fiesta pa trese alegria serka nos muchanan i un temporada pa premia nos muchanan su bon komportashon. Hamas tabata e intenshon pa niun hende sinti nan mes deskriminá ku e fiesta aki. P'esei tambe nos a trese vários adaptashon atrabes di añanan.

E echo ku e fiesta aki ta keda relashoná ku rasismo i ku tur influensia negativo ku esaki tin, ta pone un preshon grandi riba e organisashon i ta trese un smak amargo. E aña aki Komishon Sanikolas Boneiru atrabes di media, a haña di konosé ku a skohe un grupo nobo pa organisá e yegada di e Hòmber Santu. Nos ta deseá e grupo enkuestion hopi éksito i pa laga nos muchanan ta pará sentral pa disfrutá di e fiesta. Komishon Sanikolas Boneiru i Wedoe Entertainment kier a gradisí kada boluntario, organisashon i spònsernan ku for di komienso a i a keda sostené e fiesta di nos muchanan. Pero tambe e multitut grandi ku tabata bini masalmente pa risibí Sanikolas i su pietnan den Playa.

Pa loke ta e aña aki un biaha mas, fiestanan privá di negoshi, fiesta di kas òf na skol, lo kontinuá den su bachi original i kustumbrá. Pa reservashon por tuma kontakto ku Grupo Positivo so na +599 777-8875.

Ounke e pashènt no por mira

Promé eksitoso transplante di wowo ta un echo

KRALENDIJK/NEW YORK – Siruhanonan na New York pa promé biá a realisá un transplante di wowo kompleto. Ounke ku e pashènt no por mira dor di dje, ta mira e transplante sí komo un apertura médiko. Anteriormente tabata hasi solamente transplante di kòrnea.

Seis luna pasá a realisá e transplante den un hospital na New York, komo parti di un transplante di kara por parti. E pashènt, Aaron James, di 46 aña, a resultá seriamente heridá na su kara momentu ku e la haña un shòk eléktriko di 7200 vòlt durante su trabou.

Sí ta trese e operashon eksitoso akí awor numa pafó, ta pasobra dòkternan ke a spera si e kurpa ta aseptá e wowo straño. Al kontrario, e wowo a sigui bon. E adernan ta traha meskos ku nan mester traha i e retina ta mustra hopi prometedor, segun e siruhanonan.

E pashènt ainda no por mira. E meta di e operashon tabata kosmétiko i mester sòru pa despues di e transplante pa laga e kara mustra mas mihó. Banda di esei, James ta orguyoso ku un wowo robes brùin, miéntras e wowo drechi ta blou.

"E idea tabata en prinsipio ku nos lo a hasi e operashon téknikamente bon i ku e bala di wowo lo a sobrebibí," segun siruhano Eduardo Rodriguez.

Sí e pashènt finalmente tambe ta bai mira ku e wowo, no ta ekskluí dor di e siruhano. Sí tuma lugá un forma di rekuperashon di e kara, esei lo ta bunita.

E operashon a dura 21 ora. Pa laga esaki resultá, e siruhanonan a akumulá sélulanan for di e tutu di wesu di e donante i inyektá esakinan durante e transplante den e spir di wowo di e pashènt. Ku esaki mester a remplasá e sélulanan dañá pa protehá e spir di wowo krusial.

"E ta habri un kaminda pa hopi posibilidat nobo," Rodriguez ta bisa.

Te asta sí no rekuperá den e kaso akí e abilidatnan di kara.





Charla protekshon di e boneriano i su idioma materno

KRALENDIJK- E kantidat di boneriano na Boneiru mas i mas ta bai relativamente patras.

Esaki ta konta pa idioma papiamentu tambe. P'esei protekshon di papiamentu i di e boneriano ta sumamente importante.

Despues di diessinku aña di lucha ta parse ku papiamentu ta bai haña protekshon di Karta Oropeo pa Idioma Regional i Idioma di Minoria.

Ta bon pa logra mas protekshon pa e boneriano na Boneiru tambe.

E protekshon akí por logra ku aplikashon di Tratado di Struktura pa Protekshon di Minoria Nashonal (Kaderverdrag voor bescherming van nationale minderheden).

Akademia Papiamentu ta invitá pa bo bin skucha kiko e tratado akí ta enserá i dikon e ta bon pa Boneiru i e boneriano.

Bin skucha un charla na enkargo di Dr. Bastiaan van der Velden. Bastiaan ta un hurista spesialisá den tratado internashonal.

E charla lo tuma lugá djabièrnè dia 17 di novèmber den sala Cacique di Plaza Resort pa mitar di ocho di anochi. E lo ta na hulandes. Entrada ta grátis i tur hende ta bonbiní.



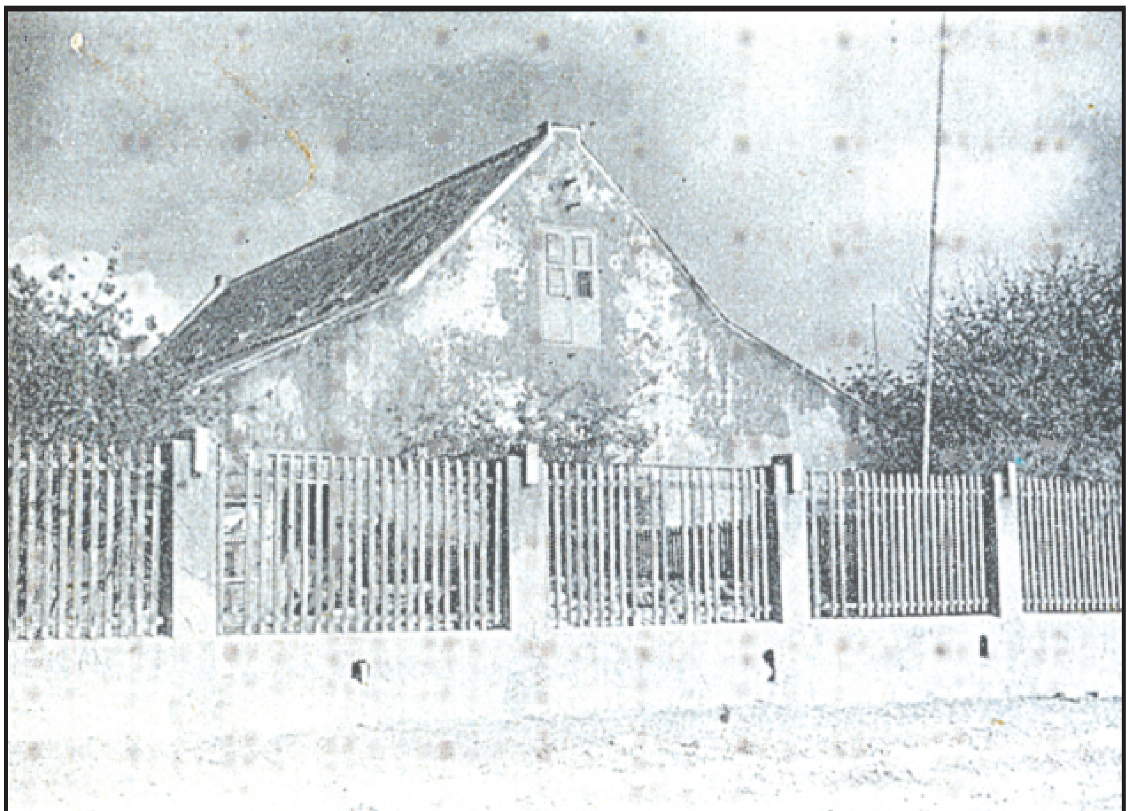
Kas i edifisionan di antaño (3)

Den un seri di artíkulo riba djamars BONERIANO ta dediká atenshon na e kasnan bieu di e isla aki, basá riba un estudio ku dr. Ank Klomp, antropólogo, a hasi masoménos 45 aña pasá. HET 'OUDE' BONAIRIAANSE WOONHUIS ta un estudio ku spesialmente awor ku e kas i edifisionan di antaño ta bou di menasa ta proba su importansia.

Bieu i nobo

Pa hopi hende loke ta nobo tin mas prestigio ku loke ta bieu. Bieu hopi bia ta sinónimo di pobresa i pobresa pa hopi ainda no ta un fenómeno for di un pasado lehano i un tiki pintoresko. P'esei mayoria boneriano ta prefera un kas nobo riba un kas bieu.

Pero e regla aki tin tòg algun eksepshon. Tin boneriano ku ta kuida i mantené nan kas ku hopi dedikashon den e estilo bieu, hopi bes a base di sakrifisio finansiero grandi. Tambe serka gobièrnu nan ta konsiente ku e arkitektura bieu meresé atenshon i protekshon. Esaki por ripará entre otro den e restorashon bunita di Passangrahan, e kas di Van der Dijs i kas di gezaghebber, e aktual Bestuurskantoor, tur situá na Playa, i tambe Mangazina di Rei pega ku Rincon.



Edifisio di Van der Dijs, awendia Terramar Museum.

E restorashon di Passangrahan i kas di gezaghebber a bira realidat entre otro riba instigashon di 'Adviesraad voor Culturele Samenwerking' i pa gran parti a keda finansiá ku plakanan di desaroyo; e otro dos proyektonan tabata inisiativa lokal, finansiá pa fondonan lokal.

Profesor Temminck Groll ta un persona ku meimei di siglo 20 a kuminsá ta dediká hopi atenshon na kuido di monumento na Antia Hulandes. E persona aki a traha diferente rapòrt, entre otro tambe di e edifisionan ku balor kultural-históriko, konsiderá komo monumento, di Boneiru.

Den un artikulo titulá "Monumentenzorg op Bonaire van urgent belang', publiká den e korant 'Beurs- en Nieuwsberichten' di dia 13 di September 1974, ta resultá ku e topiko aki a kuminsá ta haña mas i mas atenshon.

Remplaso

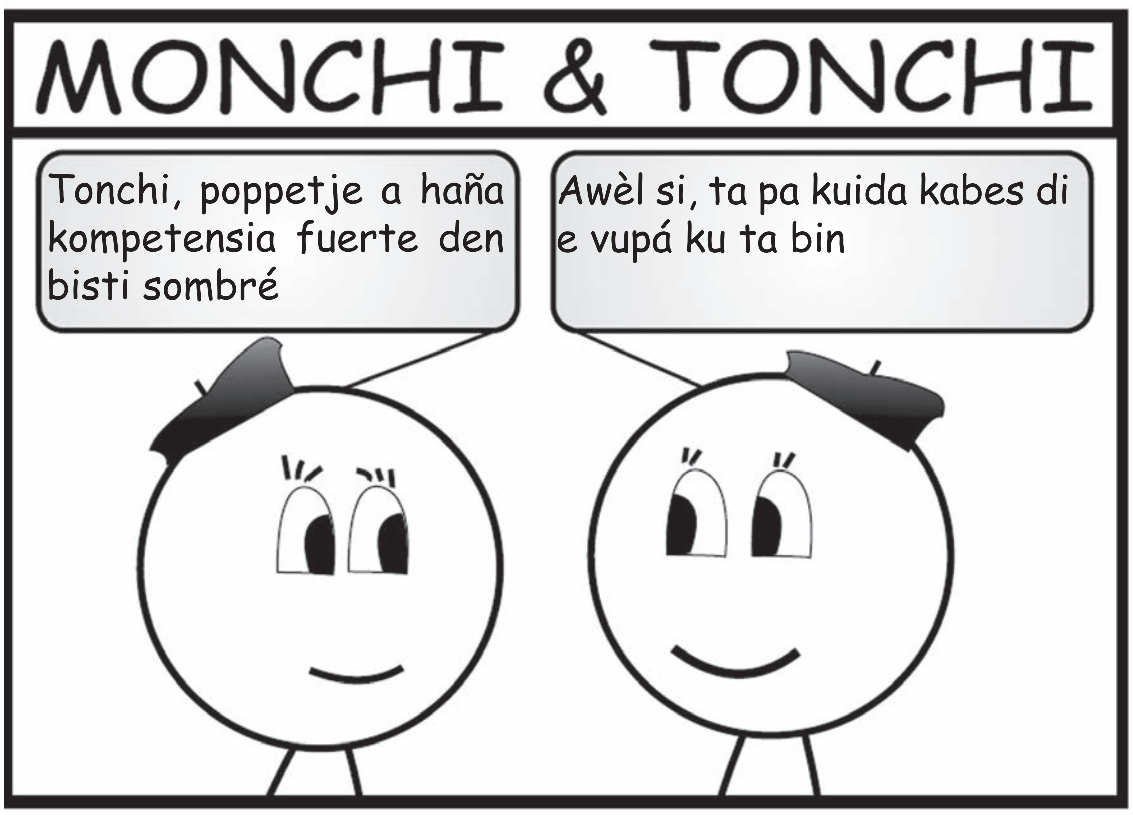
Por lo demas, kon grandi e urgensia tabata e outor di e artíkulo kisas no a realisá mes; un di e edifisionan pa kua a pidi atenshon i pa kua a anunsiá restorashon, a ser basha abou mientrastantu. Aki mester agregá sinembargo mesora ku e doño di e edifisio ku a basha'bou, Maduro & Curiel's Bank, riba e tereno ku a bini liber a konstrui un edifisio "bieu nobo", segun un diseño di Plan D2.

E dia ku a habri e edifisio aki ofisialmente komo banko, un dje oradonan a remarká, na su lugá, ku mester pone e edifisio aki mesora riba lista di monumento.

Propio kas

Un propio kas ta un propiedat hopi importante pa e boneriano. Na momentu numa ku bo tin bo propio kas, bo a logra algu den bida. Ántes tabata asina ku un hòmber mester a sòru pa su kas, ku muebel aden, promé ku e pensa di kasa. Awendia e poseshon di un kas propio no ta mas un kondishon pa matrimonio, sino kada Boneriano ta lucha pa mas pronto posibel logra su propio kas.

E boneriano ta haña e pagamentu di hür di kas komo piká dje plaka, komo ku bo no ta haña nada bèk pa esaki. Asina ku nan sobra un tiki plaka, nan tabata purba kumpra un kas.



KOLOFÓN
Editor: Bonaire Communication Services N.V.
Kaya Irlanda 12,
Tel. 717-8482
Redakshon: extrabon@gmail.com
aviso: avisobon@gmail.com
Wèpsait: www.extraboneiru.com
Facebook: Extra Boneiru

Direktor
Shirley Martis
785-3824
796-3824

Hefe di redakshon
Nathaly Evertsz-Ipcedencia

Redakshon
Papi Antoin
Edson Pietersz
Ibi Piar (deporte)

Partner na Aruba
Awe Mainta
Partner na Kòrsou
Extra
Partner na Boneiru
Live99

Layout
Maya Beaumont

Konsehero:
Bòi Antoin
786-6818

Aviso
avisobon@gmail.com

Programa di Elekshon BBB na Papiamentu

KRALENDIJK – E partido BoerBurgerBeweging (BBB) ku ta partisipá na elekshon di Tweede Kamer dia 22 di novèmber, a saka su programa di elekshon tambe na Papiamentu 'Masha BBBon tur dia'.

Den e programa ta pone atenshon spesial na Karibe Hulandes i e paisnan di Reino. BBB ta enfatisá e nesesidat pa mas atenshon pa e parti Karibense di Reino, no solamente komo destinashon di fakansi, pero tambe pa koperashon i gosa di e konekshonnan Trans Atlántiko.

BBB ta kere ku e parti Karibense di Reino, meskos ku Hulanda, meresé mas atenshon. Den liña ku e vishon akí, Walter Hellebrand, e úniko kandidato di BBB ku ta representá e region Karibense den elekshonnan di Tweede Kamer, a bishitá e islanan e siman ku a pasa.

Hellebrand, prosedente di Sint Eustatius i eks direktor di Kuido di Monumento riba e isla, desde 2021 ta biba na Hulanda. E ta enfatisá e importansia di raisnan lokal i e rekuperashon di e balansa di poder entre Den Haag i e region Karibense.

BBB, fundá na 2019, resientemente a gana 17 asiento den Eerste Kamer i awor ta dirigí su mes riba e área Karibe Hulandes. E partido ta enfatisá pa demokrasia kompleto den e área akí, ku ambishon pa remplasá gezaghebbernan nombrá dor di representantenan skohé.

E bishita di Hellebrand na Boneiru tabata un paso importante pa e partido pa trese su intenshonnan den práktika i reforsá e relashonnan ku e parti Karibense di Reino.



Konseho Insular ta parti sèn ku no tin

KRALENDIJK – E gastunan èkstra ku Konseho Insular pa enmienda ke mira tumá den e presupuesto pa 2023 i e diseño di presupuesto pa 2024, a haña konseho negativo di e kolegio di supervishon finansiero, Cft.

Esaki no solamente pa falta di e argumentashon di e kubrimentu, tambe ta kondusí na redukshon di e reservanan general i défisit haltu legal ku no ta permisibel.

Konseho Insular ke saka 2,5 mion dòler pa mantené BonLab, 310 mil dòler pa kalidat di bida komunitario i rekreashon na aire liber i 140 mil dòler pa asuntunan agrario i piskeria.

Edsel Winklaar ta stòp na R &O

KRALENDIJK– Edsel Winklaar ta bandoná su posishon komo direktor interino na Direktorado di Planifikashon i Desaroyo (R&O). Su desishon pa pone e funshon akí abou ta basá riba su konvikshon ku na e momentu akí e no por salbaguardiá e kontinuidat nesesario pa motibu ku e ta bandoná nos isla temporalmente.

Winklaar ta tuma e paso akí ku bista riba interes di e organisashon, rekonosiendo e echo ku e funshon di direktor di Direktorado di Planifikashon i Desaroyo (R&O) ta un posishon di responsabilidat ku ta rekerí atenshon kompleto pa loke ta trata su ehekushon. Na momentu ku e bandoná e funshon ta surgi espasio pa yena e posishon di responsabilidat akí konstruktivamente.

Ku komprenshon pa e desishon tumá, entidat públiko Boneiru ta gradisí Winklaar pa su dedikashon komo hefe interino i seguidamente komo direktor interino na R&O. Gobièrnu di Boneiru ta enfatisá ku ya kaba a kuminsá buska un susesor. Asina ku logra esaki, gobièrnu di Boneiru lo anunsiá e funshonario nobo.

'Kalidat: Realisando bo potensial kompetitivo'

KRALENDIJK -- Riba Dia di Kalidat, Fundashon FORMA a tene un enkuentro ku empleadonan pa enfatisá e importansia di e tema pa e organisashon.

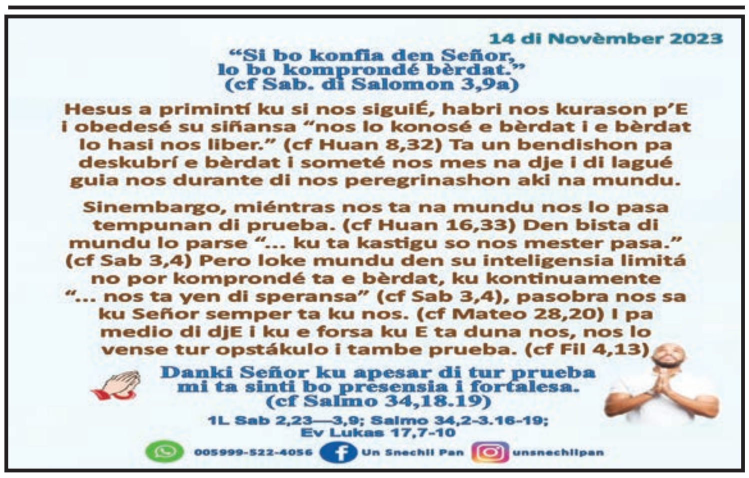
E enkuentro tabatin komo tema 'Kalidat: Realisando bo potensial kompetitivo'.

Tabatin un oradó invitá den persona di Mia Tweed di Vibra Bonaire. El a trata e tema 'Nos pilá di kalidat'. A enfoká riba e aporte di FORMA na e kalidat di bida di nan studiantenan. El a kòrda tur empleado ku FORMA tin un imágen respetá i positivo den nos komunidat.

Por último, e trahadó di kalidat di FORMA, Cristina Geerman-Dominguez, a duna un presentashon titulá 'Mi aporte individual na kalidat.

Fundashon FORMA ta un pilá di kalidat pa nos komunidat'.





Promé piedra edifisio FORMA

KRALENDIJK -- Djabièrnè atardi a tuma lugá ponementu di e promé piedra i desvelo di bòrchi di e edifisio nobo di FORMA. Hopi hende tabata presente, entre otro e empleadonan di Fundashon FORMA.

Pa duna inisio na e apertura, a kuminsá ku palabranan di bon biní di Soraida Mensche, direktor di Fundashon FORMA: “Awe a reuní huntu aki na Kaya Gabilan, kaminda simbólikamente nos ta bai pone promé piedra pa konstrukshon di un edifisio propio pa Fundashon FORMA.

Dia 16 di aprel 1992 a funda FORMA. E aña akí FORMA a hasi 31 aña di eksistensia. FORMA a lanta komo inisiativa di algun maestro di skol ku a mira e nesesidat pa por tin un eskoho pa hóbennan ku ta kai for di enseñansa regular, e dropoutnan.

Nan a mira e nesesidat pa bin ku kursonan di kapasitashon di fishi, pa asina e hóbennan por prepará nan mes pa subi merkado laboral. E kursonan ku tabata duna na FORMA tabata handyman, spesialista di beyesa, karpinté, lasdó i elèktrishèn. A duna tambe hopi aña estudio di MAVO di anochi i tambe prepará taksista pa haña un pèrmit pa ehersé na trabou mihó.

Mensche: “Awe nos ta pone e promé piedra di e edifisio di FORMA na honor di nos promé direktor di Fundashon FORMA, Toontje Nicolaas(†). Awe su yu, Anthony Nicolaas, ta hasi e akto simbóliko. Huntu ku nos, tin Henry Toré, kende tambe a para na inisio di a funda FORMA. Toré tabata e persona instrumental den lantamentu di FORMA. Ta e persona ku a konvensé Gobièrnu di e tempu aya ku e instituto akí, FORMA, ta importante pa nos isla. Ta e a papia i konvensé diferente persona pa a forma parti di e ekipo di e promé direktiva di FORMA. Tambe el a logra konvensé Gobièrnu i e maestro di skol.”

Toontje Nicolaas(†) a keda supsidiá pa Gobièrnu ku pago, pa ehersé e trabou di promé direktor di Fundashon FORMA. Banda di e proyekto akí, ta mira un proyekto mas kaminda Entidat Públiko Boneiru, via di Fundashon Propiedat Inmobil Boneiru, ta lantando un edifisio mas pa FORMA, ku medionan di e entidat. Pues na momento ku e dos edifisionan akí keda kla, esaki ta bira un kompleho di edukashon i formashon di hóben i adulto den komunidat.

E vishon di FORMA ta pa aki forma un núkleo sentralisá di tur loke ta enserá edukashon pa adulto riba tur nivel. Henter Boneiru sa ku aki tin un sentro edukashonal kaminda nan por akudí ku tur nan nesesidatnan riba tereno di estudio, kurso i formashon.

Pe komo direktor di FORMA, segun Mensche, esaki ta un honor grandi. Hopi ta esnan ku a aportá na e trayektonan pa nos por yega te aki nan. “Mi kier yama un danki na kada un ku pa tempu largu, òf kòrtiku, a laborá den e fundashon akí i a aportá ku un parti chikitu òf grandi di nan bida na e kousa bunita













akí."

FORMA a pasa na diferente lokalidat, unu mas malu òf mihó ku e otro, semper nos a imaginá nos mes un edifisio espasioso kaminda nos por bai sirbi nos grupo di enfoke muchu mas mihó. Awe nos ta pone e promé piedra pa hasi e soño akí bira realidat, Mensche a bisa.

Mensche a gradisí Diputado Nina den Heyer, kende den un kolegio previo, a bringa pa inkluí Fundashon FORMA den e plan di konstrukshon di fasilidatnan eskolar na Boneiru. Danki pa kere den e organisashon i sostené e kousa akí.

Despues ku Anthony Nicolaas a pone e promé piedra, Diputado den Heyer, kende a lucha pa yega na e dia di awe pa pone e promé piedra di e edifisio di FORMA, a desvelá e bòrchi.

Ludwig Balentin, presidente di e direktiva di FORMA a bisa: "Nos di direktiva ta kontentu i ta sigui ku e trabou, ku e meta di esnan na prinsipio, a kuminsá kuné. Nos no ta para ketu. Pa otro aña e edifisio nobo ta kla pa hasi apertura ofisial di esei tambe."

Esnan presente tabata miembronan di direktiva Luty Balentin, Gaby Felix, komo sekretario, Rudy Gomez, komo tesorero, miembronan Marklin Eustachia i Mary Tjin Asjoe. Tambe a invitá EOZ, OLB, ROA, Fundashon Propiedat Inmobil, Dennis Lai, direktor di BMS i e kontratista.



Grandinan mes a traha salada di fruta

Riba instrukshon guia di aktividat di Grupo Kibrahacha, stazjèrnan a yuda e grandinan di Kas di Kuido di Fundashon Mariadal pa nan mes traha nan salada di fruta, pa despues nan sabori'é. Kas di Kuido ta kontinuá ku su aktividatnan pa asina e grandinan por keda aktivo.











Siman di buki a ranka sali

KRALENDIJK- Djadumingu 12 di novèmber a tuma lugá apertura festivo di Siman di Buki pa Mucha. Biblioteka Públiko Boneiru a organisá e aktividat aki i e tema di e aña akí ta ‘Na mi kas’. Por a nota basta hende den oula di SGB kaminda e aktividat a tuma lugá. Vários outor di buki pa mucha tabata presente na e apertura. Ta trata di Jenny Coffy, Giovanni Gijsbertha, Vianella Girigorie, Denice DeJong-Rekwest.

E kontadó di kuenta Guinetta de Palm i e direktor/outor di senario lokal Sendion Balentin tambe ta presente.

Spesialmente pa Siman di Buki pa Mucha, Giovanni Gijsbertha a skirbi e buki ‘Fakansi den pasado’. Durante e apertura a batisá e buki aki ofisialmente. E muchanan di ACE Kids Club ta duna un presentashon durante e apertura. Ku kanto i baile nan ta konta un kuenta. ACE Kids Club a traha un kantika i un videoclip pa Siman di Buki pa Mucha 2023. E potrètnan ta duna un impreshon















Despues di violensia

Organisashon di studiante ta hasi denunsia

LEIDEN – Na un seshon di e organisashon di studiante na Leiden, Minerva, siman pasá djabièrnè a usa violensia físiko. A skòp un hóben durante un pelea den su barika. E maneho di e skol ta informá ku dos dia despues a hospitalisá e hóben, posiblemente dor di un spir di sker.

“Apesar di e echo ku nos no por bisa ku siguransa sí e violensia di e dia ei tabata e orígen di su herida, nos a disidí pa hasi denunsia na Polis,” segun un karta interno na e miembronan di e organisashon di studiante.” Polis ta bai hasi investigashon. Internamente tambe ta hasi investigashon dor di e kolegio di derecho i e kolegio di apelashon.

E direktiva ta bisa di ta desaprobá e tipo komportashon akí. E no ta konta dentro di e organisashon.

Segun e karta, ta trata di e inougurashon di Completa, un asina yamá relashon vertikal ku e organisashon di studiante. Mesora a pone e seshon riba non aktif.



Nan no ta di akuerdo ku aserkamentu

Seis partido di akuerdo tokante problemanan

AMSTERDAM – E lidernan polítiko di VVD, D66, PVV, SP, Partij voor de Dieren i BBB, ta di akuerdo ku mester atendé ku e urgensia di kas i mester yuda kuidadónan informal i hendenan ku tiki entrada mihó. Pero tokante e mihó aserkamentu di e problemanan akí, e opinion ta diferensiá hopi.

Esaki a bira konosí durante e segundo debate di elekshon di RTL, tené den un hotèl na Amsterdam. E lidernan polítiko di Nieuw Sociaal Contract i GroenLinks-PvdA, Omtzigt i Timmermans, a kanselá nan partisipashon. E seis lidernan polítiko ku sí tabata presente, a haña pregunta di un kantidat di huéspet for di públiko tokante biba, kuido i plaka.



Bibienda

Durante e promé tema, e urgensia di kas, tur partido a bisa ku mester traha mas kas. D66 ta mira e solushon prinsipalmente den konstrukshon sabí i mas haltu i den kada siudat òf bario, bini ku un kaya aserka. PVV a bisa ku prinsipalmente ta permití muchu hopi imigrante.

BBB a pone e speransa riba e mihó uso di e stòk di kas eksistensia, por ehèmpel dor di kombertí ofisina den kas. VVD ta pensa ku kita reglanan lento, por yuda i tantu SP komo Partij voor de Dieren ke pa Gobièrnu aktua mas fuerte i no laga konstrukshon di kas na e merkado liber.

Kuido

Durante e tema kuido, un muhé a bini na palabra kende ta sòru pa su mama demente. E kuido informal akí ta pisá i tur partido presente ta komprondé e yamada pa yudansa i un bon kas di kuido den e bisindario. PVV, SP i BBB, a papia tokante bèrgwensa ku ke ekonomisá den kasnan di kuido i ke trèk esaki mas pronto posibel bèk. E sala a risibí un plan di SP pa un kas di kuido den bario positivo.

Lider polítiko di VVD, Yesilgöz, a trata na hasi kla ku e añanan ku ta bini tin tiki personal pa akomodá e demanda di kuido. Su partido a pone e speransa pa téknikanan sabí, esaki ta sosten tékniko pa sòru grandinan por keda biba mas tantu na kas. BBB no ta kere realmente den un robotisashon.

Durante e último tema akí, mayornan di un famia a bini na palabra, kende ta gana nèt pa paga tur gastu. Aki tambe tur seis lider polítiko tabata di akuerdo ku mester hasi algu pa e situashon akí.

VVD ke baha impuesto, dor di kua ta keda mas paga nèto. Esnan ku entrada medio ta den problema, segun Yesilgöz. BBB tin un plan pa mira sí riba e promé 30 mil euro no mester paga premi òf impuesto. Pero esaki ainda ta un idea, van der Plas a agregá.

Serbes grátis

BBB, pero tambe SP, ke yuda hendenan èkstra dor di por ehèmpel pa laga nan debe na estado subi. Tantu BBB komo SP, no a laga e ofisina sentral di planifikashon kalkulá nan programa di elekshon, pues no ta kla kiko e efekto di e plannan proponé ta. “Serbes grátis pues,” Jetten Marijnissen a proponé.

Na final e lidernan polítiko a mira bèk ku satisfakshon riba e debate. E sala no a sinti falta di e dos lidernan polítiko, Omtzigt i Timmermans, ku a kanselá.

Polis ta drenta kas robes

BRABANT – Djadumingu anochi Polis a drenta un kas robes den e bario Schijndel den Brabant. Den e kas tabatin un famia ku tres yu. Nan a spanta enorme. Segun Polis, naturalmente a pidi despensa.

Polis tabata en buska di un hòmber di kende posiblemente por a yega na su detenshon. Pa e motibu ei a involukrá un unidat di detenshon spesial di Polis, Omroep Brabant ta informá.

Banda di mitar di nuebe e tim a forsa e porta di e kas. “Ya hopi lihé sinembargo a sali na kla ku nos a ekiboká nos mes,” Polis ta bisa. E famia segun Polis, no tabatin ningun relashon ku e persona ku tabata buska.

Polis ta lamentá loke a sosodé i ta bisa di tin kontakto estrecho ku e famia tokante atenshon mas aleu.

Kon ta posibel ku a drenta un kas robes, ta bou di investigashon.

Ainda no a detené e hòmber kende Polis ta buska. Mas informashon tokante e sospechoso i e investigashon, Polis no ke kompartí.

Bishita na Brussels ku OCT Youth Network

WILLEMSTAD- Den luna di òktober, ami Sebel Antoin, huntu ku Stepanie Walroud i Sophia Vermaas tabatin e oportunidat di representá Kòrsou na Brussels, Bèlgika komo parti di un inisiativa di Union Europeo, OCT Youth Network.

OCT Youth Network ta un red i grupo di 25 hóben (di edat 20-28) representando tur 13 di e OCT nan ku ta asosiá ku Union Europeo. E pais nan aki ta Aruba, Bonaire, Curaçao, St. Maarten, Saba, St. Eustatius, Polinesia Franses, Teritorionan Antártiko i Sur Franses, Groenlandia, New Caledonia, San Barths, St. Pierre & Miquelon i Wallis & Fortuna.

OCT ta para pa Overseas Countries & Territories, na papiamentu Teritorionan Ultramarino di Union Europeo, ku total ta 13 pais ku tin un relashon speshal ku Union Europeo. Nan no ta kompletamente integrá den Union Europeo, e lei nan di Union Europeo tampoko no ta aplikabel den e paisnan aki. E OCT nan tin un asosiashon spesial pa e motibu ku nan tin un relashon ku un di e paisnan ku sí ta miembro di Union Europeo. Pa Kòrsou esaki ta nifiká ku pa motibu di su relashon ku Hulanda, e ta wòrdu konsiderá komo un OCT. Através di e asosiashon aki, e OCT nan ta gosa di un kombenio polítiko, di koperashon i komersial spesial ku e Union Europeo manera e derecho di entrada liber sin kuota den e merkado Union Europeo.

Un di e motibu nan pa kreashon di OCT Youth Network, ta durante e último añanan, Union Europeo ta pone mas énfasis riba envolví hóben aktivamente den komunidat pa stimulá desaroyo sostenibel mundialmente. Pa Union Europeo ta importante pa envolví hóbennan komo aktornan esensial pa kambio den sosiedat, i pa krea un pais mas demokrátiko, ku igualdat i inklusividat.

Lansá pa promé biaha na 2022, e red tin komo meta pa intensifiká e vínkulo entre hóbennan bibando den e OCT nan i tambe e relashon ku Union Europeo i su institutonan. Un otro ophetivo ta pa e hóbennan por duna un perspektiva di hóben ku por reflehá e realidat di OCT nan, pa asina kontribuí mas nan desaroyo, hasiendo uso di oportunidatnan ku asosashon ku Union Europeo ta trese kuné.

Esaki ta hasi ku diferente oportunidat i programanan finansiá pa Union Europeo manera: Erasmus+, ku ta brinda e chèns pa interkambio internashonal di hóben i programanan boluntario. Banda di esaki tin tambe e 'Blue Book Traineeship', ku ta brinda oportunidat pa kore stazje na un di e institutonan di Union Europeo pa 5 luna, i ku despues por brinda bo un trabou na Union Europeo. Un di e programa nan mas resien ta BESTLIFE2030, esaki ta un programa pa promové i sostené konservashon di biodiversidat i uso sostenibel di servisio di ekosistema i adaptashon di nos klima. E idea ta pa implementá proyektonan den OC5 ku ta yuda ku konservashon di e sistema ekológiko. Grupo i personanan lokal ku tin un proyekto òf idea ku ta kontribuí na e ophetivo aki, por manda nan idea. Sí nan keda selektá nan lo risibí un sumo pa sostené nan proyekto.

E eksperensia pa representá Kòrsou, no solamente tabata un honor personal, pero tambe un honor síviko i un oportunidat kaminda mi por representá Kòrsou i kontribuí na mi pais ku e konosementu ku mi a haña. Tabata un eksperensia inolvidabel pa representá Kòrsou na un nivel internashonal.

Durante e siman aki na Brussels, nos a haña e









KÒRSOU

oportunidat pa eksplorá algun di e institutonan dl Union Europeo, kaminda nos por a haña un bista di kon e instituto nan ta funshoná. Tambe nos a partisipá na diferente seshonnan di dialekto, presentashonnan, i diskushonnan ku lider polítikonan di Union Europeo. Esaki no solamente a yudá nos kompilá un perspektiva amplio di e relashon entre Union Europeo i nos paisnan, pero tambe a brinda nos e oportunidat pa presentá nos punto di bista dilanti nos perspektiva di desafionan ku nos komo hóben ta enfrentá den nos pais.

Aparte di e bishita na Brussels, durante di e mandato di un aña, nos komo miembronan di OCT Youth Network lo partisipá na kuater webinar online pa profundisá nos konosementu i tambe partisipá den vários seshonnan di diálogo ku lider polítikonan i personanan envolví ku Union Europeo.

Regresando nos paisnan, nos hóbennan tur tabata di akuerdo ku ta

importante pa nos pa kompartí e konosementu ku nos a risibí na Brussels ku otro hóbennan den nos komunidat, spesialmente tur e oportunidatnan i programanan ku Union Europeo ta brinda na nos komo hóben pa desaroyo personal.

Mi mensahe i meta ta pa inspirá tur hóben ku si bo ke algu, ku trabou duru i perseveransia bo por logr'é, nunka limitá bo mes.

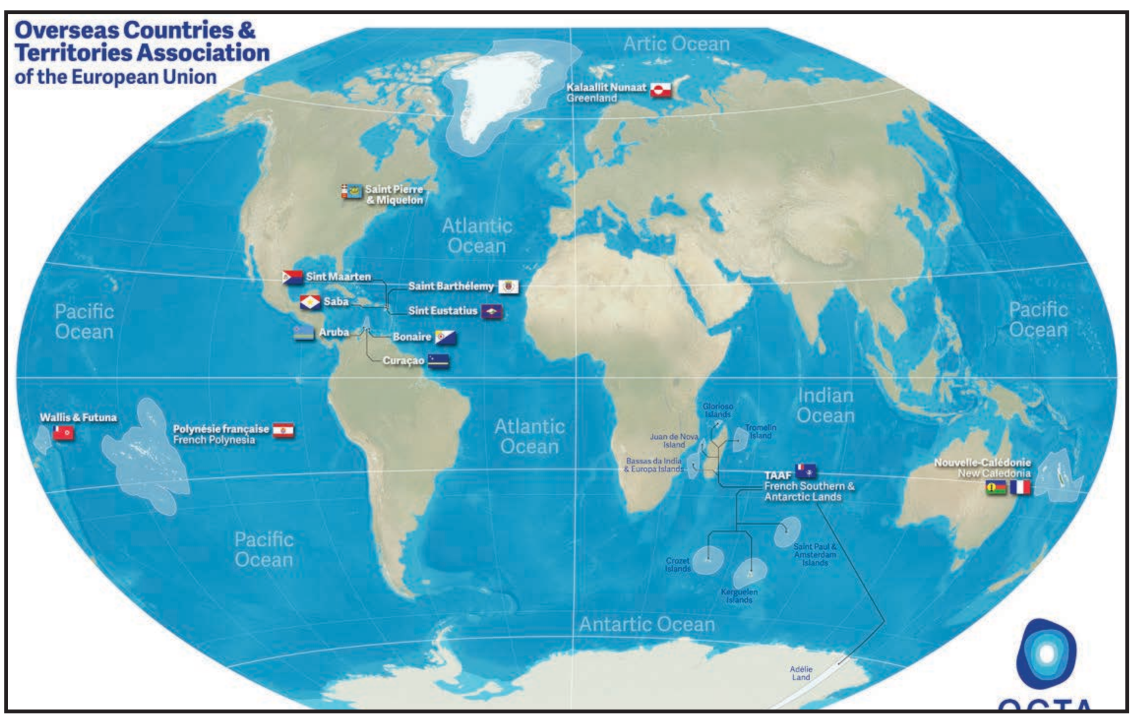












Pa speeltuin nobo

Aruba tin compromiso di Stichting Jantje Beton

ORANJESTAD -- Prome Minister Evelyn Wever-Croes y Minister Endy Croes a reuni cu Stichting Jantje Beton hunto cu CEDE Aruba. Stichting Jantje Beton, ta un fundacion di Hulanda cu ta traha riba e maneho di e importancia pa e muchanan hunga, pa nan desaroyo social, fisico y mental. Pa yega na e meta aki, Stichting Jantje Beton ta encarga pa sigura cu tin lugarnan accesibel y den bo estado pa e muchanan por hunga.



Prome Minister a indica, cu na aña 2022, el a aserca Stichting Jantje Beton, pa pidi nan yudansa cu e speeltuinnan aki na Aruba. Nan a haci un estudio riba e situacion actual, di e facilidadnan pa muchanan na Aruba por hunga pafo. E resultado di e estudio a wordo presenta na Minister di Asuntonan Social sr Rocco Tjon. A base di e estudio haci, Stichting Jantje Beton, a yega na e punto cu nan lo desea di yuda pais Aruba, trahando dos speeltuin completamente nobo, of drecha uno existente, cu materialnan moderno y mas sigur pa e muchanan. Unabes nan finalisa e estudionan, nan lo informa Gobierno di Aruba, na unda e speeltuinnan aki lo ta situa. Durante e reunion a bin dilanti tambe, un posibel di tres speeltuin cu nan ta dispuesto pa traha of renoba. Tambe Minister Endy Croes a probecha di menciona e deseo di haya algun veld mas manera esun existente di Johan Kruif. Prome Minister a expresa di ta sumamente orguyoso di e trabou cu Minister di Deporte Endy Croes y Minister di Asuntonan Social Rocco Tjon a bin ta haciendo. Danki na nan esfuerso y dedicacion, awe Aruba tin e compromiso di Stichting Jantje Beton pa traha y/of renoba 3 speeltuin, dunando oportunidad pa nos muchanan por hunga y goza di facilidad nan grandi y moderno.

Gobierno a cuminsa cu e proyecto di Veilige Barios y esaki ta un siguimento pa mehora e calidad di bida di nos barionan na Aruba y nos muchanan. Tambe Stichting Jantje Beton a informa Gobierno di Aruba, cu Postcodelotterij di Hulanda ta duna 1.5 miyon euro pa e 6 speeltuinnan riba e diferente islanan, di cual Aruba ta haya 2 a 3 di nan. Prome Minister a indica cu el a palabra cu di parti di su ministerio, nan lo traha riba un maneho y acuerdo pa por sigui den futuro, haci uzo di nan experticio, pa keda mehora tur e facilidadnan na Aruba, na unda e muchanan ta hunga pafo.

Delegacion di AVP cu encuentro cu 'Young Professionals di Aruba' na Hulanda

ORANJESTAD -- Mision di e delegacion di Aruba na Hulanda, bao guia di lider di AVP, mr. Mike Eman cu consehero di fraccion Wendrick Cicilia den un esfuerso conhunto di Fundacion Digna Lacle-Herrera y Fraccion di AVP a organisa un intercambio di pensamento pa studiante y profesionalnan hoben Arubiano na Hulanda.

Dor di e storm na Den Haag un anochi di dialogo a bira dos. Ta di e manera aki Mike Eman kier a garantisa cu fuera di a sinta dialoga cu lider politico y experto, e lider di partido tambe ta haya hopi importante pa scucha for e generacion cu lo mester carga nos pais mañan kico nan pensamento y deseonan ta.

Un encuentro a tuma luga, a pesar di tempestad den het Nutshuis na Den Haag y otro encuentro a tuma luga na e Ondernemershuis na Den Haag caminda un grupo bon representa di tanto studiante, como profesional, a atende tur dos encuentro pa topa cu Eman y Cicilia pa expresa nan opinion riba loke ta sosodiendo na Aruba y cua ta e rumbo pa tuma. Tur ta di acuerdo cu aworaki situacion ta dificil y cu tin mester di un cambio di vision si un dia e tereno por ta fertil pa nan regresa.

Stacey Petrochi di 24 aña y studiante di filosofia na universidad di Leiden ta a expresa di ta comparti e vision di Eman, specialmente su plan pa brinda asistencia pa cu e pago di Arubalening, pero tambe ta kere cu lo por inclui DUO pa haci'e mas atractivo. E ultimo aki ta hunto cu salario abou ta loke ta pisa ora ta contempla un regreso pa Aruba.

Di su banda, Andre Garcia a keda impresiona e inspira pa e presentacion di Mike Eman. Tambe e ta duna hopi elogio pa e posibilidad cu ta duna studiante y profesional hoben e oportunidad pa aporta cu nan ideanan. A papia di con por desaroya e isla di e miho forma, crea oportunidad nobo, no solamente economico, pero tambe den tecnologia.

Garcia, di 30 aña ta biba na Amersfoort y ta traha na Amsterdam. "Tin futuro na Aruba, djis mester traha duro riba dje," el a bisa. Un di e cambionan di mas grandi cu, segun e, mester bin ta den e tereno di enseñansa. Despues di a gradua den e facultad di OGM na Universidad di Aruba, David Quant di 25 aña a bay Hulanda pa haci un master. E ta kere cu aunke actualmente cos ta hopi preta, tin oportunidad na Aruba pa explora den campo di entrepreneurship.

"Duna nos hobennan un chens pa introduci otro pensamento y otro innovacion den nos economia," el a expresa. Pa loke ta e Social Cultureel Plan Burea, Quant ta mira e fruta cu por bin di esey, mescos cu un fondo cu ta yuda hoben inverti den idea nobo. "No tin un solucion specifico. Mi ta pensa cu e ta cuminsa na un cambio di pensamento; un aceptacion pa nos talento cu ta afo, aceptacion pa pensamento nobo, idea nobo, manera nobo di haci negoshi, di introduci educacion y for di e punto di bista ey, stap concreto lo bin tambe."

Axcell Petrochi tambe ta kere den un cambio di pensamento cu enfoke riba innovacion. E tin 23 aña y ta studia lei internacional y Europeo na De Haagse Hogeschool. Aruba mester innova pa atrae studiante cu a bay Hulanda. "Ami lo kier bay bek. Awo ta dificil, pero nos tur tin cu lucha p'e," asina e studiante a indica.

E ta hopi inspira pa e presentacion di Eman y Cicilia. Esey ta e vision cu nan ta warda riba dje pa por regresa Aruba.

Eman y Cicilia a gradici tur esunnan cu a haci e anochi aki na Den Haag posibel. Na clausura di e evento nan a expresa nan entusiasmo pa lora manga y traha riba un futuro den cual absolutamente tur hende por disfruta di e trabou cu e generacionnan prome cu nos y actual a traha p'e, pero tambe di e potencial di e generacionnan na caminda.







Denzel Dumfries a habri centro pedagogico na Rotterdam

ORANJESTAD -- Siman pasa un di e pasionnan di e futbolista internacional di Inter Milan, esta Denzel Dumfries di Aruba, a cumpli c'un meta cu el a fiha pa su mes den cooperacion cu su famia, esta di habri un centro pedagogico na Rotterdam. E centro lo carga e nomber di 'DUCE' cu ta nifica 'Dumfries Unlimited Care and Education' cual centro lo sirbi mucha y hobennan cu tin dificultad cu nan estudio, algo cu Dumfries mas tabatin problema cu'ne durante di su temporada na scol.

El a mustra cu e no tabata e studiante perfecto na scol pero dor di su talento el a logra hopi den bida y na e momentonan aki no solamente e ta un di e miho hungadonan di Inter Milan cu na e momentonan aki ta lider di e campeonato Serie A di Italia, pero Denzel ta un di figuranan mas importante di e seleccion di Hulanda, esta 'Oranje.'

Denzel kende tin 27 aña na e momentonan aki, a mustra cu hopi tempran su famia a haya su mes envolvi cu departamento di cuido di hobennan cual a bira awor tambe e motibo principal pa su persona hunto cu su famia, haci algo pa mucha y hobennan cu tambe ta den e situacion aki, dor di inaugura su propio centro educacional ortopedico den centro di Rotterdam.

E futbolista a mustra cu tur hende tin nan propio caminda pa sigui, cu nan propio talento- y cualidadnan y solamente falta sosten pa activa e potencial aki y esey ta e reto mas grandi cu apertura di e centro aki. Ta un centro cu ta dirigi na yuda mucha- y hobennan cu tin problema den e sistema educacional normal y pa kendenan no tin mucho alternativa pero Denzel hunto cu su famia, lo habri e centro ortopedico aki pa asina crea u scol pa mucha y hobennan cu ta confronta problema na un scol normal si por yama esaki asina.

Na e momentonan aki su envolvimento den e proyecto lo ta limita pa e cumpli como un ehempel di un lider deportivo y e lo fungi como cara di e centro aki ya cu na e momentonan aki y pa algun temporada mas, Denzel lo sigui den futbol profesional na Europa.

Famia di Denzel hunto cu algun amigo y conoci nan, lo ta encarga cu e centro aki keda caminda e meta principal di e hoben futbolista, ta pa yuda hobennan alcansa nan meta den bida pa asina nan haya nan caminda den nan bida den comunidad.

DUCE lo bira un centro caminda lo percura pa tanto hobennan masculino como femenino entre 10 y 23 aña, lo por siña entre otro cushina, yuda nan cu nan talento musical y nan lo ricibi sosten y ayudo pa despues nan por haya un posicion den e sector laboral.

Motor tras di e proyecto aki, ta mama di e futbolista Denzel, esta sra. Marleen, kende lo guia e centro DUCE ya cu su persona a traha pa hopi aña den e mundo di cuido y cu su envolvimento nan den e sector aki, combina cu su experticio y sosten di varios partner, a logra di inicia cu e proyecto aki.

Hopi hende na momento di a scucha di e proyecto aki, a mustra nan disponibilidad pa coopera y yuda pa crea e centro aki caminda Denzel lo ta liga como embahador y inspirador di DUCE caminda ya e reaccionnan cu e centro a ricibi, tabata impresionante.





Den cuadro di e bishita di Prinses Beatrix

Aruba ta yama bon bini na Prinses Beatrix

ORANJESTAD -- Diahuebs merdia, Prome Minister Evelyn Wever-Croes hunto cu Gobernador di Aruba, sr. Alfonso Boekhoudt, y sra. Hellen van der Wal di Dutch Caribbean Nature Alliance (DCNA), tabata presente na Aeropuerto Internacional Reina Beatrix, pa duna bon bini na Prinses Beatrix, cu riba invitacion di DCNA, lo ta na Aruba pa un bishita cortico.

Durante su bishita, Prinses Beatrix lo asisti na un congreso na Universidad di Aruba, organisa pa DCNA, riba e tema di naturalesa.

Riba su propio iniciativa, Prinses Beatrix lo bishita Neptalie Henriquez Park, cu ta un speeltuin cu ta wordo remodela, hunto cu e fundacion Hulandes Jantje Beton. E fundacion aki, tin un iniciativa pa drecha varios speeltuin den e islanan Hulandes den Caribe, y pa e motibo aki, Prinses Beatrix lo bishita e speeltuin pa admira con bunita e ta kedando.



Un otro proyecto cu Prinses Beatrix lo bishita durante su estadia cortico, ta telefon pa Hubentud, cu ta un proyecto cu e tin hopi serca di su curason. Telefon pa Hubentud no solamente ta yuda aki na Aruba, pero tambe otro islanan den Caribe.

Finalmente, Diabierna mainta, Prinses Beatrix lo ta presente na Universidad di Aruba pa e congreso organisa pa DCNA, riba e tema di naturalesa. Prome Minister a indica, cu aunke e bishita di Prinses Beatrix, no ta uno oficial, nan a dune un caluroso bon bini.

"Aruba semper tabata tin un luga special den curason di Prinses Beatrix, y ela indica esaki bisando mi persona cu e ta contento di ta bek na Aruba, pa wak con e isla ta desaroyando despues di un par di aña cu e no a bin mas.

Nos ta duna Prinses Beatrix un bon bini na Aruba, y spera cu su bishita cortico na nos dushi isla, ta uno fructifero" Prome Minister a expresa.

Selebrashon Dia di Sint Maarten























Pa mehorá eksperensia di nos hendenan i bishitantenan

TCB a lansa proyekto di señalisashon ‘What’s in Our Nature’

KRALENDIJK -- Tourism Corporation Bonaire (TCB) ta kontentu di por anunsiá lansamentu ofisial di e proyekto di señalisashon na Boneiru, un inisiativa inovador den kolaborashon ku Fundashon Históriko Kultural Boneriano (FuHiKuBo) i Entidat Públiko Boneiru. E kolaborashon akí ta marka un paso importante den direkshon di enrikesementu di eksperensia di e poblashon lokal i di bishitantenan pa medio di ofresé un bista balioso den historia i patrimonio kultural di nos isla.

E meta mas prinsipal di e proyekto di señalisashon na Boneiru, ta pa amplia e bentahanan di desaroyo di turismo pa medio di eduká nos komunidat i proveé bishitantenan ku informashon eksakto tokante e patrimonio tangibel i intangibel i tokante historia di Boneiru, pa medio di un programa amplio di señalisashon.

E título di e bòrchi ‘What’s In Our Nature’, tin un nifikashon úniko i e ta indiká e atraktividat outéntiko i e karakterístikanan mas importante di nos isla. E ta un invitashon pa deskubrí e tesoronan natural di nos isla, sumergí bo mes den e patrimonio kultural yen di bida i eksperensiá e hospitalidat sinsero ku ta karakterisá Boneiru komo un destinashon úniko i atraktivo. E ta enkurashá bishitantenan pa no deskubrí solamente e bunitesa físiko di nos isla, pero tambe e balornan i tradishonnan ku rais profundo ku ta hasi Boneiru úniko.

FuHiKuBo ta hunga un ròl sentral den e kolaborashon ambisioso akí pa medio di aportá ku material kasi inbalorabel for di su kolekshonnan i archivonan ekstenso.

Hasiendo uso di nan ekspertisio, FuHiKuBo a yuda ku selekshon di e sitionan, e storianan balioso tokante e sitionan akí i imágennan bieu di e monumentonan i atrakshonnan akí.

Den e promé fase di e proyekto, a pone 26 bòrchi rònt e isla, ku ta tira lus riba diferente sitio históriko, atrakshonnan turístiko popular i aspektonan kultural kulminante di nos isla.

“Ora ku nos kuminsá e biahe eksitante akí ku e programa di señalisashon, esaki ta rekordá nos ku e bunitesa berdadero di nos isla no ta solamente den nos maravianan natural, pero tambe den e diversidat riku di nos kultura i historia. ‘What’s In Our Nature’ no ta djis un bòrchi, pero e ta un invitashon habrí pa deskubrí kurason i alma di Boneiru. Nos ta kere ku pa medio di kompartí nos storianan, nos ta krea konekshonnan duradero. Laga nos selebrá huntu e esensia di Boneiru i e kalor di su hendenan,” segun Miles Mercera, direktor di TCB.

TCB su aspirashon ta pa yega na mehorashon di e kalidat general di e oferta turístiko di nos isla. E proyekto di señalisashon ta un añadishon remarkabel na e paisahe turístiko di nos isla.

E ta ofresé un mihó komprendementu di patrimonio i historia di nos isla i e ta duna un kordial bon biní na tur hende ku ta bishitá e bunita destinashon akí.





Van Huffelen a tira kabes

Semper durante su bishita na Boneiru, Sekretario di Estado Alexandra van Huffelen, durante su kaminata riba Malecon den oranan di mainta, ta pasa kumindá e grupo di landadó di tur mainta na Chachacha Bich. E laman semper a provok’é i e biá aki el a disidí di tira un kabes huntu ku e grupo.



Sorpresa pa STCB

Turtuga ta subi traha neishi den dia

KRALENDIJK – Sea Turtle Conservation Bonaire (STCB) a hañ'é ku un sorpresa e siman ku a pasa. Durante patruya di neishi na Klein Bonaire, e tim di STCB a topa ku un turtuga trahando neishi den dia.



Normalmente turtuga ta subi anochi pa traha neishi i pone webu, pero e turtuga karèt akí a disidí di subi durante dia.

E tim di STCB a sigurá pa mantené distansia, no solamente pa no hasi zonido i movementu straño i a spera pa e turtuga kaba pone webu aktivamente promé ku a marka e neishi nobo i kontinuá ku e patruya.

Neishi number 75 awor ta konfirmá.

